EP

度指控中共

精神虐待印俘

說服壓力。及資間等方法來

111.

六日路透祉電

0

## 成 訊 通 報 本 THE CHINESE TIMES

PRINTERS & PUBLISHERS NO. 1 EAST PENDER STREET VANCOUVER 4, B. C. CANADA Phone MU 5-8941

PUBLISHED BY
THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA
PUBLISHERS LIMITED

"AUTHORIZED AS SECOND CLASS MAIL BY THE POST OFFICE DEPARTMENT, OTTAWA, AND FOR PAYMENT OF POSTAGE IN CASH."

年四 拾佰伍仟式元紀子孔 年柒零玖登於創築者導先之報日文華大拿加 戶約特訊電期長之赴訊通等社衆合、社聞新大拿加

電台之首

係爲印ば

軍之戰俘

0

莫斯科廿六日

控加被拒绝。

爲要答覆:

度

瑞典逐两蘇使節

	*********	********	********	********	*****	• 4
î	国各基券	寄郵屬加	寄郵埠雲	到派城雲	医地	
	Ather					
分	五二元五	毛一元五	五二元五	毛八元四	李每	1
-	毛五元十	毛一元十	毛五元十	毛六元九	年半	1
5	元一十二	元十二	元一十二	二元九十	年全	į
•	Zesssssss	0844848844	******		262488	•

將軍於本月時

<b>可积大印本/</b>		N DC	CHILL	46 13	, P	
今日漸轉天晴 高温度 五十七	入 四 九 九 五 五 五 五 五 五 五	後 度二五二五五 五八六六九 ::::::::::::::::::::::::::::::::::::	度期多可地流 市路 舍	五四 二五 七四 五四	八六 六六 一六	名利·
managemen	money	-	mm	~~~	~~~	~~~

作和談。

反抗政府之戰事

0

於昨日

Ħ

1963

Thursday

年三六九登元公

四期星 日七廿月六

Vancouver 4, B. C. Vol. 25 No. 57 Page 1

雖然未能獲得解决商楚香港之水光。然而却 一艘之租用船。游载三百廿萬加命之水

以便供應

能够藉此作若干

由中共之珠江返來此間

夫人在大會中

理見氏

度中

彼之战鄉風

味

及當當家

在中共領袖們進運動已經失敗

敗。故此現

不是適分及

應用於世界各國。例如亞洲國家之遊客

此新出只低適分於某一羣國家

昨日破謂。

便必須要簽置

先居住

之地

b

事 返 吧

於今日倫得中日地於昨日在四次七日美聯社電。美

四柏

沙 w

該什誌义謂

大陸中

Z

國具有百分之十需要耕田

肥料亦小得可憐。

該什誌謂

中共之羅

證。

遊客。若來加訪問少過三個月者。不須要加國簽入境

部長於六月十四日曾經公佈。

大多數回歐國家之

領畧風景

樹膠業之出產

越

短期

訪

問

《國遊客

而未 市分之

有歐亞

人之分別

係

白分卅五出產。而

織業亦只

新羅絲

美總統堅

五十至六十能力。

動全力件產

移民部之對計劃。凡知期訪問加國之遊客

。新例係機類以國家爲原則。

表身

年前

前幾級統組

先於<u>百二</u>

父復開。

於世。和十萬有可够來此多加始女命

於

"一个日摒肥了"

來個比別

流連不願

<del>[10]</del>

**州呂姚父親發現其屍骸**。

**蔵克勒遜乙名。** 

中選出係

認罪而被判入

以一次

卻於行將收獻時被

雲趴。失踪二週。後

順女孩十二歳。

阿麗絲

0

113

定爲色狼毆死

上一歲之

女孩

法庭法官指控其向一名木廠主人打單三千元罪成立 雲凯。廿七歲之日度人卡覺氏。於星期三日。

印度人犯打單罪判監

入獄五年。同時指賣彼企圖特整個罪准於同謀者身上

向廠主班鐵是打單三千元。

而利用廿八

別人對影

求生 **此間** 

世美古赴 俗國。第 之。留國

故此按照現在之制水方法。 始開放食水四個 小 香港之水 然而 故此香港之に民對 塘。

有天淵之別 0 0 。正 。只係三百廿萬加崙。止常即水量充足。則悉

日七初月五年卯癸次武

頁登第號七五第卷伍拾式第紙開新

來囘及吸水卸水 須要三日之期。故此一 。而由荃灣早已建築了 管等直 船之油至

聯

自由黨叉勝

利

死亡前之事

女孩之避泳衣被撕破多處

此令到不能清楚地决定其

出美聯

用 水仍然按照現

廿六日路透社電。工務局長於星期二日謂。 。香港水塘存水全部乾涸 倘若杳恐

度

**緬甸親北京紅旗派與政府** 彼等已經步 .0 出森林地 **交使節離開瑞典返國。同 指**控彼替蘇聯幹間 課 雲將軍之軍事政府 名瑞典空

典上校。曾將美空中

談之瑞

北

辯論之期

ų.

下

新民主黨在三日

**土** 年 6

**兴**一名

日号

因爲損算案小

紹出來之

起

國會

實及

黨政府在過去十三日來 加京、奧太瓦訊。自

色狼襲擊

一等秘

之瑞典

体來

無期間

出消息未向國

九四九

安全及國際公法。故此不 而被相控於一九四八年 名五 七叔瑠典

· 有洩露育

合條例

息之嫌。

智章已發表

物质质

世婦會中斷

案\*\*生 士胡爲 理力氏 速排。 政府 於

到蘇總

上海之孫戰

面現在只祭有《分之產。爲二百五十萬種

**社論最後說** 

美帝國主義是中國人

民的死!

一大業作出貢獻

威脅?祖國的領土統一大

栗似没有完成

金人

、民要努力

**台灣山質** 

##

台灣

一天

我國

是要由美國負責的 。 尹們希望台灣國 6 於國主義,堅守與 · 台灣。完成祖國

正是依疑

。他製造所謂

「美元」才能過

出自

計論國防

與美國魚子核

社論 政

。我們**也要替**告合灣政府

美國人是算不住的

66黨軍政人員 50人民為敵

○ 能够看清

形能勢逃

7。 掌握 自己的命 W 是 是 不住的。 仰人

運mi

· 懲 罰

ル 對我

我們一貫主張, 足口子是過不長久的。

的侵暴。 張·民族

**P. III** 

放和

我一

國 吹

致立核子武器 貯藏之事。 安求緊急討論在高莫地區 奶吆協議員金馬倫提出。 日中黨政府在此方面獲得 一 曾經起,數次渡夏中 曾經起,數次渡夏中 曾經起,數次渡夏 高倫新英根民地出生 會披露。 黨 之 し 反 助 來第 第 案 終 例 作 何 但 質 防 言國愛申重共中

金五二

在國會內

。 的是悲觀秘望 和統治下

求巴到祖國懷抱

抱。實品祖國領土統一徐廷澤以起:事反映下

台灣

子苦難深

**社論**指出

保

守

同黨的

。對台灣 人民在社會主 教革命和 。我們的祖國空 水平的 逐步提高 前强大 都教牛着軍大 國際地位的提高 0 大 都 是 舊 他們從這裏 得了 輝煌的成就

刻歡迎

元二才能過三的。現在台灣政府;在叫嚷「反攻大陸」,單備寬犯。不論規模是大是小。都「兩個中國」的陰謀也是永遠不能得逞的。台灣政府正是依靠了美國侵署者的支足才能存在出現美帶國主義佔領井國領土台灣。是對中國的赤裸裸侵署。是與六億五千萬中國人民爲敵 現在。通代政府人員都在各個不同的崗位上。爲祖國《社會主義事業貢獻他們自己的

說有兩千多人獨學三十多艘艦艇。他們這種愛國正義行動。都受到全國人民熱烈歡投到人民方面來,僅從一九四九年以來。空軍就有四十二人獨駛三十一架飛機。海脫論說。過去十多年來。許多有愛國心中國力黨軍政人員。都明智地毅然脫離 •得到了人民政府所以《優厚時勵。中國共產黨和人民政府並根據他們的願望》

0 現在

牧 问 親 胞 雕 過 的水 **| 各個戰線上**|| 公沒擺脫「任 任人数凌屈 辱地位 17從這裏看到了祖國的偉所不能比擬的。所有這些的。計會主義事業的光輝 4 全國

內立功大小。給以應得的獎勵和適區的安置 的 的 廣大合灣 。前海軍士官與多 里 ন্য 0 ·忍無可忍的地步。\$P也说明了。在美帝B时也说明了。在美帝B 歡迎他們 心的地步。就是廣大官人。在美帝國主義的是 來歸 來發表社論 育侵 兵畧

加京奧太瓦訊 拔可靠消息謂

國的人們。 軍篇題爲「合灣申 都本着 論他們參加學國 一季國一家 一切愛國的國 政人員 一的原則 國人 的光明出 列的先 無事政日報昨 诉 後。也不論他們的職位高低。過去犯了多路」的計論說。我們再一次重申:對於一人員永遠敞開「愛國一家」的大門政策。日就台灣空軍飛戶員徐廷澤駕機開來發表 取旣住不咎

元, 協助非法移民入境案罪行 協助非法移民入境案罪行 的 問題 交出。須要多: 獄半年倘若無駄

雲訊 大學畢業生多獲職業 0 申請大學人事尚官員合日發表謂。今年串

**八之和發代表强平表表** 

論英國

軍領無額

**狼施行暴動後。而將地**毆

死亡。醫牛謂。因爲屍 在工光上暴兴多時。故

米達氏。按照醫生檢屍後

。此位女孩頭上係、色

問題。總統談論北大核子軍

其他未獲得職業者。大多數係爲外國而及之學生。 要原因。係言語隔膜。 詩大學學業生 岳父為共產黨 女婿被撤職案 。已經有了白分之九十瘦得了腳業。

主 而 被判罰

考虑對於 由國防部决定被答 於調查從通知與防節 風程度。

o 而不會私自關查 o 敬此 加騎賽方面

0

係不容許任何與其有 防部之騎水。 。故此政府該時之政策●

危機及英加之森間數 之假 年

在在

THE

創立

八三二年由大西洋至太平洋支行五百餘間

你們的貴重物件

實際安全否

BANK OF NOVA SCOTIA

、公債、

首飾與其他貴重物件。以免受火你便能租賃壹個保險箱。以保證

復圖將死者之

南邊睡田荒。

那華斯高內銀行。在馬所里在兩個以下。 時緊配。你里能感覺自慰。你雖然應你更能感覺自慰。你雖然應你可不到你最近的那華斯一旦毀滅或失去。實不可不到你最近的那華斯高內銀行。公債、

近的那華斯高沙支行。即日天去。實不能再填補者。《你雖然購有保險實證。仍日慰。你的難以填補文件。

仍有等物件。若然

n 市定灰哥林比亞街支行啓與有支行三十五間爲你服務支行。即日租賃一個保險箱

燥味

△辯方大律師保留盤問練審

社電。據中共中與新聞

極表歡迎。

已被中共遺往雲南邊睡地。首批自印度近大陸之華

印度返

Reid's Pharmacy Ltd.

224-718 Granville St.

Vancouver 2, B. C.

MU 5-0945

列市華人大樂房何俊屹接營此舖

此乃平衡良好葯方。專治氣喘症

施用超十五年。曾接到全加各地 南方各洲。英國與冰島等處來

每餺式元九毛五仙。

函。盛讚此葯之功效。

伊乃家庭主婦

日上

區之平遠街

· 並未將彼等安置於廣東作。中共將該批華僑接運太和。寶居等地。多亦集

**瞬途 计载。我談譚許謝阮五姓** 

142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C.

川 具 香 株 本 大 紅 成 成 東 東 東 東 東 東

高院續審黄美秀被殺案

MU 1-1734

日七廿月六

壹磅庄紅烱笋尖

部。香港慈善家軍肇堅博士。秦經慨 英國紅十字會香港分會將自建大厦作

香港訓。據香港政府新聞處消息

捐五十萬

律師代爲經 審法官及暗

予以充份台

**双項五十萬港元作建築費用。以賀紅** 

二五六號二樓 被告之母。與

則件上層。

的於本年

年八時許。 家。及後。

即離去。當時

伊在房

返家。

留片刻。旋

**壹磅庄美味螅蚧** 

司公限有豐元

電話 MU 3-6858 MU 3-6859

242 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

FONG CO. LTD

**涿鄉風味** 

新辦到

載

果

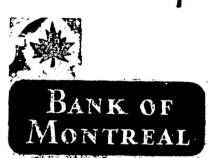
聞

。檢察官

**表示。做對** 



加國各界



PENDER & COLUMBIA STS.

IAMES O.

在殮房認屍時

Canada's First Bank

BRANCH

BOYCE,

The Royal Bank of Canada Main & Hastings, Vancouver, B.C. Douglas & Pandora, Victoria B. C.

信。死者之體力不及伊。蓋死者伊從未試過與死者作體力比較。 人答覆辯方大律師盤問時表示

**Un** 蓋死者患風濕 扛負笨重 但伊 及伊 相

有人在街上告 而救傷人員办 ARMSTRONG & CO.

錢克 AL 五 人經過李明

友光顧極表 到遠近聞名 置富

館在舞市阻城河邊街。 且近舞城發現鉄養礦。 餐館生意出 力問題而停市。 **今欲賤價出** 

本發館在于亞省中部。

嗣各國本黨部務 對于各國黨部選

須照章選派代表依期

出

衆志以

表名單

早

告本籍

尼之手被務須各自

早寄來籌備處俾便乘呈於大會

黨第八屆代表大會駐墨籌備處啓

五

新式現代化。裝有冷气面商或函商。各樣偈口 年生意十萬元左右。 冬天打獵取樹。有大板偈麥園。現時每 JASPER 及 BAFF 兩埠。正春遊客釣魚 各樣偈口齊備 有公路來往

五

+

MOUNTAIN-HOUSE, ALTA.

REGISTERED, ON 1954

CAFE, P.

0. BOX-

行銀路賚大拿加

移交你的重要品物。交本行代寫保管。 文。方能得到此種服務。騎到本行。當能協 大。爲保護此種被費物件。你可以租賃個人 本。爲保護此種被費物件。你可以租賃個人 與其他重要文件等。永不應存在家內。因被 與其他重要文件等。永不應存在家內。因被

但伊雷時並未且 **飽自房內抬出** 房在唐醫官 公分鐘後

亦伊 KWONG MAN SANG & CO.

来入會者。歡迎踴躍加入。統騎將姓名 三七月卅一日止。爲全體所員從新登配 無所務起見。特訂定自本年六月一日起 展所務起見。特訂定自本年六月一日起 華民國五十二年六月 以便氣漏册籍。 本公所出址 住址

全美洲

至所盼蔼

**6** 6 6 6

公購展期定於本年八 月十五

物色適當代表出席並同時有腳通函各國選派代表及提案等須要費時備體為奉總支部轉美洲總部函開關於美洲第八屆洪縣大會認爲日期太近無能 等由

中國洪門民治黨第

國總支部

各提案請於八月一日

牙部所收得之愁親費。 好人額糠瓢親費量

年八月十五日在本黨駐蟲所哥總支部 年八月十五日在本黨駐蟲所哥總支部 。集思慶益。以求實現本黨之真正民 動世界無門兄弟大會。共商數國教民 支部。應依時派出席代表一名至三名 支部。應依時派出席代表一名至三名 本總支部於明兄弟大會。共商數國教民 支部。應依時派出席代表一名至三名

洪門民治黨駐

徒

叶圆溪門医哈氰空美洲第八周供穗大Min Ciph Tang Calls de Mina No. 138. Apartador

· 與子 (即被告)同件。與子 (即被告)同件。 | 大田馬淑嶼登證 | | | | | | | 伊随何員主警署。 來若干有 Bo 因此。證 導起人供述前 間 0 o M 員抵避伊 某一日上 格·其子 任汝洲 哲 台 情對合 對 市 主 言 本案 花 旗 NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED

355 Powell St., Vancouver. 4, B. C. Phone: 684-9820

力量。酸揚我供門傳統偉大精之原正自由民主上張。同時 20月大食代表名單。早日報告 20月大食代表名單。早日報告 20月大食代表名單。早日報告

十五日在本旗駐墨國總司 在案。輪値本業駐墨西縣在案。輪値本業駐墨西縣 念意

民治

即世界洪門愚親大會。共南敦國對神。集馬尉益。以求實現本黨民治。不但爲謀本黨黨務發展於海外。 代表之中車費與出入口手機。乃由各國部。應依時委派代表一名至三名出席。門撒親大會。共廟敦國教民之大計。門撒親大會。共廟敦國教民之大計。

八月間 月三次

DING SHU TONG 64 BONHAM STRAND HONG KON

的向三個師弟望了

**設道:一咱們姓名,** 

說

來,

」那使短

**你後** 

夏高 D.

59 . c.

折排削

F

-9820

玉磁上扎 M

什麼百選裏送死?」郭靖橫劍趕訣,不亢不卑心道:那使單刀的跳出圈子,喝道:一份是誰的!!

**杣手看大師哥興郭靖**相

對短斧,

倒也不敢貿然相攻

聽見二師哥叫喚,

心想反

威風凛凛的聚

一人

順勢力砍,眼見刀鋒及於郭靖腰上

上端不避

就於

刊,私的刀早已砍進你身體之中

那人服見郭靖。

而廻攻

,刀片愈を愈狠

忽地一刀橫砍屯,

**TOUR & TRAVEL** PHONE: 684-3520 258 EAST PENDER ST.

撩向敵 心想待

好叫六太子另眼

常下縱身過來

但剣

落个

總算逃了一命,這

那人狂叫一聲,撤手抛刀,猛

右手一送,

4那人

力胸一口

掌却1.鲜血淋漓,

一劍本可取他性命,

忙俯身把敵人: 單

後前

所授內家

華。修機理店

寶 美院客美界女

就九牌门的東定市县 電話 MU. 3-6415

賀。偉文翁爲酬謝親友盛情起見。特於生君月前有弄瓦之喜。親友聞訊紛紛致岫訊。本埠開人司徒偉文翁。以哲嗣榮

校校長李海伎受。致詞答謝。盛讚偉文

施。此次喜慶不忘

助此間華僑公立學校經費二十元。由該友。席間由偉文翁宣佈設宴旨趣。並捐昨廿三日假晋美酒樓大排筵席。歡宴我

歡宴親友不忘僑教

徒偉文含飴弄孫

絲汀及其他兩個女郎拍過照片。

**権**完 |

卜洛佛穆也拍了若干張。包括與我。

華熾又說:

我配得有巴基斯坦總統阿獪布罕

0

巴基斯坦駐倫敦高級專員塔

草地坐

也有

坐在椅上的

雅斯多勛爵的若干位友人也参加

一在椅上的。還有其他的人絡繹而至。《也參加。克麗綠汀與及其幾個朋友亦在場。有在兒甲夫頓別墅舉行的另一次游泳會的內幕。

**填夫夫婦。卜洛州穆夫婦及另外二。三十位賓客** 

就我而言。在道種場台介紹蘇聯人伊諾凡夫上尉。是未免令我有些惱怒

羣島人介入其間之前。現在那两個人。即尊尼艾治金與「幸運」高頓。已經

選就是克爾絲汀與卜洛佛魯的友誼開端。這些事情早已發生在两個西印度

原來那

接踵出現職着安详步伐的是雅斯多勛爵。

後面是前充模特兒的鴉斯多夫人

洛佛穆夫人。前女明星華拉利。霍浦遜

華優醫生奢他代通知家人及許多位朋友。

他告訴我有關姬娜與卜洛佛穆在雅斯多勛爵的克利夫

# :「食我們准許去探監時。流瀟灑的曠夫怨女撮合人。 哄動 全世界 之 新聞 世界新聞報。記者目擊 華德醫生被捕記

秉秀

特中他闵是穿着被捕時的那件夏恤與長碑。他沒有穿襪子。龐特採視完畢時到外邊去買了一份牛扒及炒律餐。他全部吃光。看他的樣子似乎很快活。」 華色醫生生訴我。他餓極了銀鐺入拘留所。仍然甚好胃 。 龐

地參觀互爲參證。數育於旅遊中 客輪由壯約啓碇。預定八個月時間。 將於本年十月廿二日以萬噸 。經過日 |該地區有關學科。並以實及由非。中南美州等地區

池的閘門。傳來一陣男人的笑聲。有一人衝進來。佯作追逐克麗綠汀之狀的一襲衣裳。不大像在一個堂皇家庭內涵常見到的賓客。突然間隨那邊圍他說:我囘憶那天在月光銀色之夜。在游泳池畔看見她。手上抓着圍在

埠南園酒家。 秀豪。昨日中 學校長尼兒斯博士及董事長休 該大學教職員潘朝英。 舉行盛大茶會 林炳稷。 假座本市 。歡迎該大 及 參加 華余

一百

騎警人員뮎冒支票

「阿獨布罕總統與英國軍大臣, 王七河可亞軍, 1987年 1

在紫算者。當介紹認誠時。他問道。,然。伊凡諾夫是贈過克里夫頓凡夫上尉。是未免令我有些惱怒的

阿猶布罕總統與英陸軍大臣在此有何要事

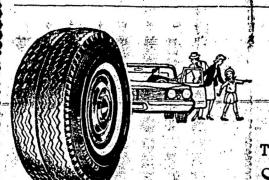
一我解以

道:「沒有別的事

會幷無特殊意義。

年。《保法德。以假冒支票之罪。被判入獄三保法德。以假冒支票之罪。被判入獄三年,亦成此電。前任騎警人員約瑟。 保法公會 在騎警眼務十 四年

之数目及其姓名。 **月影响及整個騎警之名聲** 山。保此項行動不只損及其 支票。塡上一百四十 兌換現欵 彼倫 六元



NYLON

THIS MONTH

SAFETY TIRE SPECIALISTS

Paramount Motors Ltd. 303 Keefer St., MU 5-5374

CHAID IMPURIANG CUI EIDI

Phones: MU3-7451 MU5-8950

256 B. Pender St. Vancouver 4.- B.C.

六五四三

JOHNSTON MOTOR CO., LTD.

wain St At 7 th Ave., Vancouver B. C.

保証五年或五萬米略程

乃汽車數業的創舉

ALIANT, LLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL

FARGO TRUCKS

鵰衫元夢 舞技 册 元五江英特明 一獻新寶

東恩俠十武計七元六民代响仇全六俠會元二十國史 **馬錄十册說動** 五年史并

萬千文化事業公司 THE UNIVERSAL, COMPANY

49 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C. CANADA

傳全二十部態反金的的可藝

鉅最真

He Ho Chop Suey 102 E. Pender St., Vancouver 4, B. C. MU 1-1030

東街登〇二〇 味小食酒 好酌譜家 MU 4 3743

HO INN CHOPSUEY

79 Pender St. East Vancouver, 4, B. C.

格 僑 隨 大 招 地 調 厨 厨 粉 胞 時 議 呼 方 雅 烹 縣 小 妥 雅 烹 丘 迎 顧 命 酌 當 潔 任 等

司公業商春長

CHANG CHUN IMPORTING CO. 433 Core Ave. 電話 MU5-7410 Wancouver 4. B.C. Canada 大

加必會。耳健功。仙包德國。可以與國際的一個國際 髙前面。丸顯每阿兀歷 確症。腦:無約易仙藥 有。鼻溢血復需。。茶**到** 

0 對親充眠 少明毛。

VIADUCT DRUG STORE COR MAIN & GEORGIA STS PHONE: MU 1-6436 VANCOUVER, B. C.



MU 1-8829

社 旅 亞 新 HOTEL SUN AH 100 Pender St. E. Vancouver 4, B. C.

或電站與

本人治商

I. Harry Tuey

TR 6-9211 件宅電話

電話 MU 5-9064 夜供應 煖 房 華 氣 舍 區 熟 通 適 水 爽 中 當館旅方東醫

EAST HOTEL 445 GORE AVE. PHONE: MU 3-9420

VANCOUVER 4, B. C. 錢特別相宜 迎僑胞居必 近大加刷新

舖金盛美

**共** 仙盒且印症。

往懷亞遼

氏律古星 A. Gerard Hirsohberg, Toric Optical Co. Ltd. 118 Hastings St. W.

他的目的分明不在等候壯雅囘來。

口

還有女朋友。

時常到道裏來玩玩

NOTARY PUBLIC Gordon W. Cumyow 隆人 501 Malu &t.

Kwong Chai Tong Co. 122 Pender St., E. Vancouver 4, B. C. 電話 MU 1-8613

館相影鰲伯 YORKMAN STUDIO

617 Main St. MU 1-4578 **Van**couver 4, B. C. 仕家 874-9710

惠相相相

· 肚飛先生沒有到於 配批飛是今天吃了時

杭州去。祗是他的弟弟雄飛一個去的晚飯纔出去。」

0000

案

四期星

Kwong Chin Ho Co.

KENWARD CO. 431/Columbia Ave. Vancouver, 4. B.G.

電力工程

MISS ALLENA CHONG Insurance Agent 426 Main St., 門。牌四二六號編飾

電話 MU 4-3526

廠麵東廣 NIETY NOODLES LTD. 1355 Parker Street Vancouver, 6, B.C. AL 5-3221

零沾發行

司理

HOTEL Fel. MU 1-9035

**音機及各種** 

電話 MU 3-4929

身格布茶巾旅店 教授 有数小衫線仔番 有数小衫線仔番



458 Hastings St. E. MU 4-0821 Vancouver,B.C. 苗曾四〇人二

265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada MU 4-1028

各凉大龍 種粉 草葉米

肚飛吃過晚飯到那裏去的

姑的

如且到裏面夫等<sup>4</sup>

Yuen Fat Wah Jung CO. LTD. 262 PENDER St. E. MU. 1-1548 VANCOUVER, 4, B. C.

即 參 時 連 葉 真 上 遵 到 沙葛 包到滿意 ,馬蹄

修理屋蓋。

HAZELWOOD HOTEL 344 E. Hastings St.

電話 MU.3-9552

兼修整破裂之舊眼鏡 J. K. CHOW OPTOMETRIST

514 Main St., Vancouver 4, B. C

新亞爾斯里 前任南京貧民 前任東京貧民 前任東京貧民 前任東京貧民 新亚爾胞通信 黎達民

MAIN DRUG LTD.

434 Main St. Vancouver, B.C.

緬街四三四號 電話: MU 4-8634

**全售** MU 4-1754

Wong Horne Agencies

Agent 441 Gore Ave. Vancouver 4. B. C.

老幼人壽燕梳 曾計文房事務 貝賣營業經紀 **项報** 人息稅紙 谷種火燭保險

Harry James Agencies Ltd. INSURANCE & REAL ESTATE 212 KEEFER ST. MU4-1377

講吳欲價意俱。 明國投三平已每

**BAMBOO** TERRACE

155 E. PENDER ST VANGOUVER 4, B. G.

下午四時至上午二時

電話 683-1935



· 片名,牋信字英凸交

金、百余元。

最近幾年來

即取道返家。

距離他的

時是不

**静僑女兒做「金檯女郎」。新入行** 

大習慣的。名年前。我在紐約長

島一間唐人餐館做「企檯」時。一位新

四期星

唐人「企檯女郎」

學英文。「企檯女郎」也多由這些教會「新郷里」。都喜歡到這些教會英文班般希望取捷徑學織幾何英語便於謀生的生華僑」。及一些不懂唐韶的西婦。一 校學英語後才去做「企權女郎」。學英文。但也有不少華僑女兒往英文夜 想通自己含做一企檯女郎」吧

女郎」。 找職業不易。<br/>
鄉們中也有不少做了生華僑女」。就是在這裏讀完中學 工作。 洗整碗工作。其中一位年輕的女留學生只好在假期中到唐人餐館做「企檯」或 **瞱僑青年結了婚。牛兒育女後。** 也就感到「企檯」也是一種高尙職業了 做企檯了。」最初。她們的確感到自己 生單億女」。就是在這裏讀完中學。但來我們的發館問候大家安好。有的「土 就會與我共事。她 有不少留學生。其中有一部份是苦學生 做這一行。第二次大戰結束初期。美國 做這一行並不「高貴」。 我去飱館飲茶。見一些女招待時。覺得 **裹返唐山從母醫務工作了。** 0 0 自己比她們高貴。但來到這裏。 入行的華僑女兒向我學做一个檯」工作 發現鄉顯得很難爲情。後來鄉坦白告 他們靠「公費」不能解决全部生活。 **她**一做就做了幾年。後來與一位同*那* 自己也感到臉紅呀。在香港時。 「我做夢都想不到自己要做企檯 機做「企檯」工作 但華僑勤勞。 才沒有 自己也

慳儉的每月也只能積蓄五十元左右而已 員。老番客人見職工服務週到。他們也也『唐人「企檯女郎」夫做飲品部的職 一個小小ໝ的房租也不够。這一行主要)。如果單錄這一點收入。連在這裏租的月才五十元榮新金(不足掩幣二百元 菜的西人。\*大多體唐 4 「企檯服務週刊 好客及待人有禮貌。到過唐人發館食唐 ·做「企權女郎」每月薪金連下 收入是旅客人的[贴士]。唐人是有名的 每半夏天。各海灘開放時。 | 企權|| 這一行的正常薪水不 幾角錢的「貼士」。 但這裏的生活費用貴 有的西人 普通來說 • 雕寺。 我們應該報仇鄠恨。可是目前時機沒未 機叩動吧」。其來秉承師命。 。滿奴宰倒我們滿族巴二百年有多丁 事。不過你要知道。萬不 知。你且回家見兄嫂。 湖行時。向善能禪師叩謝。較養 可爲滿奴効力

(含六九登兄公) 华文十五面民事中 日七廿月六

·陳君。

## 將 高 其

石三郎

**奔。事實上已**忌却了韻踏。 **囘家。以発父母掛望?其森見和頜頤他** 他何以一人在此荒野地方嬉戲?還不 斑鸠後。不管好歹。裂而牛贱。果然被 神力。腊草向斑鳩擲去。他是草備擊下 **這筑鳩正堪褒腹。于是拾一石塊。運用** 路着一頭斑鳩。其森暗想。飢餓難忍。 私逃。現已無家句歸丁。和尙一則憐他 薄暮 σ 他還單獨一人 ο 在此戲耍 ο 而神 森个遇是個十四五歲的孩子。又見時已 這時候。有個和倫理面而來。 知所可。忽然抬頭一里。見路旁村上 色有點張惶。料定必有原因。便上前問 便照直說出。幷謂怕是嫂打罵。所以 一擊即中。琉鳩由樹上墜下來。在就 中又飢餓不堪。這時。深悔逃走之 但四野無 晚間不知棲宿何所 。幷且走時有路即 正在徬徨 Q. 1 一間大強魔晚飯、膳食後、他覺得 有一個女侍總是注意着他、他不以 相,我覺得你很面響,不知在什麼 是一個女侍總是注意着他、他不以 是一個女侍總是注意着他、他不以 是一個女侍總是注意着他、他不以 是一個女侍總是注意着他、他不以 是一個女侍總是注意着他、他不以 OO間。但美國觀衆最多,共二十二億蘇聯擁有最多的電影院,共七三八 人。

之地。立刻答應。于是和尚乃携其森这一武工」。其森正處無地棲身。那有不允武工」。其森正處無地棲身。那有不允司,我可以收留你。数你一些 能一石縣壁飛鳥。便說道:「你叫甚麽無依。二即見他的手力眼力不錯。居然

半毎日

會經拍過幾套電影。

積臣是一位使年青和英俊的明

拜師學藝

你的武工雖不能說天下無敵。但已是上 **長僅五寸。彎曲如女子的柳眉。蜂利無** 技傳授。 是天假之緣。善能收留其來後。即以武 蒲圻與嘉魚兩縣交界的虎山净雲寺。歷 必須囘去。有機會即幹一番轟轟烈烈的 匹。隨手飛出。一擲中的。他旣具大生 能禪師下 學成後。一日。善能對他說: 神力。又有絕頂武工。益發如虎添蠶 其森已練就一好武藝。尤其是飛刀之技 少林嫡系傳人。武工極爲超卓。 上之材了。你在寺中。沒有出頭之望。 。百步內發無上中。他有一動柳眉刀。 原來這個和尚。法號聲能。卓錫于 韶光荏苒。轉眼已經過六年。 山蘇化。 歸途得遇耳森。這也 一其森 當日普 0 0

Thur.,

却有一個當代神行太保,却是只靠着他的神行法實,也要每一匹馬。可是美國的神行法實,也要每一匹馬。可是美國 行 太

小時那就絕不是容易的事 因為在一百不很高,而且很普通,但是,連續一百不很高,而且很普通,但是,連續一百 宋就因此而發了大 明是誰 心吃不消 四基 因爲在一百 這個速率看來此

ô

的事情,然心,阿倫弟就因此而發了小時內不休息的步行,那是誰也吃不 **表演的**, 的,但是,被常局所拒絕,因爲恐起初,他計劃在一個政府的公園裏

了。因此。企權」這一行的收入。也一「貼士」也沒戰後那幾年那年「爽爭」發館生建受了一定的影响。一般客仔給 以美依除村 以表氣用結 以忠城故園 洪門传教 THE CHINESE TIMES ortablished in 1907, is the offset Chinese newspayed in Vancouver. Published over day except Sundays and holdstyr by The Chinese Processing to Chinese Publishers Ltd. · 一。其來道:「武藝所以自衛。今後 · 與同答。並可認當無難傷躁宜及其耕牛 自勝。忙開催多年來去了何處。其森據 當日歐重與生工都沒有如何重傷。但叔 之罪。求兄嫂饒恕?他的嫂嫂祝道:「 嫂兒仙失踪多年。 我已自知檢點。决不胡亂傷人。 ·都無踪跡。原來叔叔已學得 叔却不見了。我們倒很操心。 一旦関來。自然再不

四處找每 一身武藝

**・吸引「五六 面且發售門票** 

公園對用長

而親親 如 在 運動 場 裏 即 場 裏 即 場 裏 即 場 裏 即 場 裏 即 場 裏 即 場 裏 即 場 裏 即 場 裏 即

日本香港影片 出品比美國多

( 未完

行,在歌呼聲· 結果,在

倒在地上, 被拉出場了

四部•意大利二一三部•法國一百六十九六一年出品的影片•化美國也第三位•二五年出品最多是日本•有五三六部•香港村出品的影片•化美國更多。是 七部。

四五〇份 五〇六份,瑞典每千人四七七份,冰島年報散英國報紙最場銷,每一千人 瑞士三七四份,丹麥三四五份 份。紐西蘭三八三份, 日本四一六份, 澳洲三七六份, 挪威三八四 告。(論語) 的行為。

一忠厚待

一忠肝義

忠臣義士富於血性

利於行。

「忠供善

·規勸朋友。

而善道

家語)良

忠言逆

樂苦口利於病。忠言逆耳耳」:忠直的話不中人聽

成

書籍出 版最多是蘇聯, 九九部,包括其次是英國 痛快事。

「快人伙

1

三國志)

科學書三七〇七三部。 及日本。蘇聯出版七三九九九部, 一個醫生 個醫生 **留坐,西非山思里七七〇〇〇人始** 0

嚴先生

行散先生教 文綠。因應。 焯賢詞長屬為 甲寅健筆動實证 御李先谷爾汝篇

達權社雲洪達

民國五十二年

寸信潤封

•

9

|金字黑字|

0

賀焯暋

**曹配簡國安** 

財政趙条義

接造筮巴圖

良

。依期交

發售各色

餐單。

呂定國 梁啓新

伍澤建

到那問戲院看戲呢?

▲ 信不 信由你

旗亭一幟奪 畢竟風流歸 酒污特下高 四海論交申 水原部塩 刊於此。便邀青及 時山酒店。曾賀 時山酒店。曾賀 野山酒店。曾賀

**炉賢詞長一粲** 右旬。因未奉 **藉留鴻**書 **襲省。君** 0 盤文蔚

爲通告事:本支部頃接全加總支部函開

云埠民治黨支部通告

關于本黨召開全奥洲洪縣大會事宜

**惡章黨員每位額繳洪懋費登元。熱心者** 

多捐益罾。本支部由是日開始。至吉月

0

基磐先 慰問日 随風慢季肝胆千鈞 **天鴻傳鴈** 草草勞人 海上訂覧盟蜉蝣似業生 見期情輕

> 世五日山。 二君徵收。

里乃有爾曹快 250 Pender Street E.

Vancouver, 4. B. C.

秘書資路互相映煇北美白雲食譜專家 文武生黃文斌 華區優秀聯數總匯億界耳目口福大匯 電話

了一百里 能支持而不可用的步 F 些的 里 を全年ま元。

ancouver,

之行奉》

華埠雜誌一个月刊 旅加華僑"英文刊物

SANG HONG 電話 AL 3-7464 1355 GRAVELY ST. E.

十 十 買情効元 四三五四何 **9 9** 

華高雲大拿加

Heatley Trading Co. Ltd. 129 Keerer Street Vancouver 4, B.C. Phone: MU 1-7595

近緬街西邊华個街口 各種香煙蔴糖發行 理

PENDER STREET TELEPHONE 683 - 1734 VANCOUVER 4, B. C.

裝修雅麗 郇厨妙製 肖來光觀。 重慶復館 大宴小酌 字譽雲城 味擅侯鯖 物美價平 廂位寬宏 倒履歡迎。

免塗汚 単等。底面包蓋保護。使其不 難於撕裂。可免潮濕所侵。抵禦熱度。 能將原交質改。 色彩永久不

用巴拉斯的質料

本報特置新式機具。能以塑造質料(巴拉斯 的 Plastic 即透明化學質料。)將重要文件、 人類紙、出世紙、証書、相片、祭紙、行體 起皺紋或褶角

二十分鐘內。 原物立即交還

知何故应此戒指數

組織主任

外交主任 財政主任

朱 伍芬利

馬松安

鄭松煦

拘捕

周在銑

五

GHINESE HERBS
I Lorne St, Perry Rooms, RM. 110
KAMLOOPS. B. C. CANADA

Thur,

3。在婚禮舉行後 四人復聞:在婚禮中

在魔州期

Vancouver 4, B C

23 Pender St. East

電話 MU 5-8735

致剪。英國 IXL 刀仔。法肉刀。樹仔嘜剃刀鉸剪仔。

**繕 撰 及 繙 譯** 文件契約

Chinese Publicity Bureau Ltd

459 E. Hastings St. Vancouver &.

c 即其價錢貨 2回所滿意君 質價值與服 著名担保貨 務等是也與 物包令滿意 値得伊頓之 伊麒交易最 心則原銀塞 **貸公司交易** 

カ男 B

楼。入屋设计五分。彼

司公業實打片理代司公託信大拿加 Pender Realty & Insurance Agencies Ltd.

Authorized Agent For Canada Trust-Huron & Erie

156 E. PENDER ST., MU 2-1851

本半李少街夾廿三街《年新日本年春间所加大平寶壹萬七千九百元(陳皇間午寶壹萬七千九百元(陳皇間午寶壹萬七千九百元(陳皇間午寶壹萬七千九百元(陳皇間午寶壹萬七千九百元(梁壹福) 一九百元(梁壹福) 一九百元(梁壹福)

成郵寄存破或提支心息撥作本金。利上河厘。每月計 息一次

朱冠球破控謀殺黄美秀宏續審

各樣齊備。 李殷存

c O

電風扇

胡田田和

参迫咕民治黨支部 國 玉

店旅大花蓮



**拍待備眷轉送**各埠 接各航空公司旅客



ABBOTT ST, VANCOUVER 4, B. C. 101 E. HASTINGS ST. 電話 MU 1-9541 福起元二日毎租房

電話 MU 1-3445

Chung Wo Hong Co. Phone MU 5-9612 237 Powell St., Vancouver 4. B. C.

層衛滋

T. P. Y. Travel Service

71 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

Phone: MUtual 3-3958 gents Por Orient & Pacific Lines

南洋商業銀行

香港外匯授權銀行 經營銀行一切業務 本行華僑服務部 辦理

華僑滙數——全國通應 解數迅速

華僑存數——安全便利 利息優厚

代買澳宇 代管產業 代收房租 購物辦貨 及其他各項業務委託均竭誠妥爲服務

備有簡章 歡迎函索

本行析址:香港雪廠街三號 Nanyang Commercial Bank Ltd. 3 Ice House Street HONG KONG 電報掛號: "0598" 或 "NANYANGBANK"

89- E. Pender St.

Vancouver 4. B. C.

Phone MIi. 2-2244

**籐竹家**具 地道藥材

白大糯米 合

司公利庚

GANGLEY TRADING LTD. 280 E. Pender St., Vancouver 4, B. C. Tel. MU 4-7931

理用 蠁 國冰 

資之政康量子本秋特収加州之丹蔵大

間神法の來美人

Š

b

加拿大言形公

多亦

角软烧透写。白金莲苗昨

入史丹稲大學

**央阙皇子來** 

央海軍之現有實力及其部署 。據係。

自零八艘。包括炮艇八十三艘。登北海艦隊泰地在青岛。拥有小型船

中華组合北高軍。州間英文中阿睦

毛共雅三艦隊

**育中胸腫辨辨** 

停頓。年前巫佩三牧師主持舞城教務。同

**全美洲各國洪門機關暨叔父昆仲姊妹等** 馬臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

138 APARTADO POSTAL 151 MAXIGO, D. F.

九六三年度清遊大會特與洪門機構

舉行歡迎學生家長兄弟姊妹各界男女僑胞 座市丹利公園第二海灘草場(即歷年地址 聯合舉辦定期於六月卅日(星期日)午后假

**雲埠大公義學校 公教學校** 

下午五時乘車回華區

馬臨非示體增光龍無佳變企 **週年紀念典禮虔治潔茗同日下** 年紀念典禮虔治潔茗同日下午五時半假座新華僑酒樓歡讌爲時敬請本公所謹于中華民國五十二年七月七日(星期日)午后一時舉行第二十 團體宗親嬸姆姑戚

舗底在內

有意者請

招頂取價

八百元。

本公司現

和全盤生意

速來商沿

勿失良機

本公所地址:-阳倫親義公所全位鞠躬

媳媳媳媳媳

少莊(滩殿)

少姐之

有限公司啓事

**丁五日在墨國民治黨總支部大體堂舉行揭** 坐美洲第八届洪懇代表大會訂定本年八月

**幕典禮之良辰寅具薄酌敬請** 

我華俊女 所便知。 之雅意, 業,由該 內,一律

月二日開始營

一日期

假觀視含險經

新時 馬尙朱渠仝

領俊

炳林夫人 足數 權利 日至六月卅日止 不日是居職員首次會議議决

四百六 地址 喜市定街東 二七九 欲知詳情,請駕臨本

△片市四 阻珠埠 

雷城馬條雅夫人

孫女

**岩有各諸君顧念 岩有各諸君顧念** 片市阻珠民治黨啓 列地址惠函詢問或 個俱樂部召租

藍柳屬館同人全

梁林周焕山 宗禹炳林

兆政

Man Chung,

**甄競民官政庭利** 

為通告事。

關於徵收本社

。相對

へ元鏡

0

社員繳交

有地方居住餐館出賣 。如意者電話 ₹54725 冷府。

聞

**殖鐵館地址** 

楼治·

角之图 哀此計 慎殯儀能。

CANADIAN IMPERIAL

BANK OF COMMERCE Over 1260 branches to serve you

四(星期

三 下

歸土。

模閏享壽壹百有三歲。鹽鐸於七月二

午一時。假京士威夾十一衛衛

年六月

廿四日在溫

哥華埠 邦爾陵 醫院息勞

令曾祖

**世簡門陳氏老太夫人於主曆一九六三** 

**令祖母幼主際** 

超蘇

曾孫少爺 Am 曾孫少姐之

**佘辭堂** 

土少 瓜建建建建 沈助業安平

陳季黃柱郊 玉玉瓜少 娟瓜池芳

孫少姐

**高業。除買賣商業錦標** 

**適適** 孫縣

麥者士的戲院 20 West Hastings St.,

MU 3-7847

**廖若仙值** 客 全部十四元九毛五配裝眼鏡連架 AL 5-1431 按月上門服務 依期不誤

為便利服務備胞超見。今年大月 八樓八二七號房搬務三樓三一六號房服 SEATING STREET DELTA

起。本公司於賽市定衡西五宮一

何相包遊

華民國五十 一年元月十五日

定余隨

於同月廿日假點城伙市一歲不孝超英遠居顧姻一樣不孝超英遠居顧姻 以上合家 每五元以上合家 每五元 龍超 Pender

英持樂泣血稽

Phone: MU 3-051

0 0 

BING C. WONG 專門商業中西文會計 地址 2221 E 10TH Ave Vancouver, 12, B. C.

魂防血衣絕仙

旦期里

元六十三 册巨四裝精 存文適胡

元二十三 #二十號 孫大學文界世

櫻十二中中中二永彩奇情不發天畸追無一蟠都三次日日日次恒虹妙場明 866人夢力曲龍 課號大聞間間大約上的 密憶之艷配東伯劇

十元

深獲各界熱心

精彩演出

寫蘇

o,

故事

劇情曲

。必炳

点

0

走日六時以後入場有優待然 游龍戲風 比武招親 偷換窗珠 河場「乾隆皇遊江南」 鄭碧影

林蛟王演

<del>好</del>奉 安皇帝

有元豐實號式十元

样佑

玉守寡

公園第二海灘草場之

定於六月

日(星

**埠 整光電影計** 

本

在聲雲戲玩放映。

督淫

· 埠首次放映暨建築 十四歳以下兒童名

尾場由下午

時半)

院

最佳戶片「 鳳凰女

o 係 任

二次山箭劍滩野帶劍帝魔

華高雲

車個

Pi dit :

つ 村・綾

迎收搶 些智劫

劉低。

廉

### 限

date 27 1963

話 MU. 2-5284

Realty

& Insurance **伍澤亷 RE 3-5743** 鍾耀帶 AL 3-3686 **湯靄棠 HE 3-238**3

馬威良 RF 3-5743 許杏飲 TR 6-6272

百。新。 元近 3 豊 間 単業 小修 闘 華 上 百 飾 は豊の屋 1.白兀。(許杏欽) 旺地區等囊樓,八組和文(鍾耀華) 0 埠城 汇過 先交四 充寬急連兩 九。(伍澤濂) (千元(馬國良) 万 版 價岩萬九千 月收超 若

144 巴拉 元 到 沙每 僑聲日

黄奶 初熱心捐助。屢結報端。寒點步晒公園。寒行構物 勝利旅館。 有花旗 報 鄭祭陽 貨。與又 0 遊 黄 大會 林。

() 風 散會

定期本月三 有譚良疇。 鬱備大會事 

親愛親 **梨**媒配 品等君 殿由 員大台 洪改者 按時舉行祭禮。 推 0 0

九八二年五日廿

24

**雲埠洪門民治黨** 

文

八路

八時。 假座民治黨體。 暨洪門叔父昆仲 有要事多宗侍商 本會定於吉月二日 0. 洪門體 育會 。此 0 0 0 依 屆 召 星山二)下 時仰我 विक 财 体職

4

#

一九一四年創立

全國各地滙欵業務並特設 華僑服 彩 部 專爲僑胞服

在香港、九龍。新界遍設分支行處經營各種存款及

務非常便利 歡迎函洽 **有問必答** 

> SIN Fix TRUST, SAVINGS & COMMERCIAL BANK, LTD. ACORFORATE J IN CHINA! Ourens Rose C. Hong Kong Address "SINGUABANK" Hong Kong

爱國各地城鎮鄉村均可直接通滙

镶钩 折推 台山 聞干 赤纹 思干 江門 獨立 惠陽 河府 高安 穩計 四會 節定 保南 新縣 廣寧 當洋 職 謝移 連縣 英性 人选 结期 点点 本白 高州 後名 海 合法 仍然 为 祖 瑞工 据 4 每0 好海 山頭 湖安 湿肌 原在 左拳 伊尔 你也 住口 大地 后旋 海登 東出 石棉 知力 子皮 下洋 上机 油准 御安

and the state of the contract of the state of

植州 净流 温州 招轉 定海 香烷 上店 鎮海 南海 柳州 哲林 北流 容殊 15州 1.9

食器 再手 杂成 使花 相选 名色 逐萬 消南 战为街 姓台 251LA 北京 哈莱洛 大洋 乔里亚 TR 1446 T.A. A16



日九《先交三十(湯靍棠)四《兩浴至順所。業主離五土庫湯房 萬備業五強主 千五白一必要出 乃百元(湯鶴棠)3。 運木地枱。

第九浬

昭倫裁義公所。於 。舉行慶祝政立第

Pender

Vancouver B.

僅取價登 行開會係式。由 的 有 式 子 二 百 人 公 的 有 式 子 二 百 人 公 的 有 式 子 二 百 人 公 的 有 式 子 二 百 人 公 。 及各教劉孔樞。 及各教員等 。何壽偉 (等。分別招待。 黄奕蘭。 Fil 譚領事 而各界 。不 • 國華 李 矩

。祝电。財政 洲官語外埠: **式簡單蜂**重 0 **业畧。言**简 親。依古 ・一番 請分體昆 部件質 放稅 務 公哥及遊城宗親團 廣棟報告昆仲 經過 o監事謝 繼請文書上 許榮鰲。阮 。 謝燦瑞講 処太 0 任譚雕 體砒詞 內培等 場各男 加。 并将禮 交譚 領衆起 太祖像 君報 紀念 告

與簡國安治商 於片 吉 民治黨部樓下 打街鬼一

爲涌告事 **有意者請到大漢公報** )。乃漢壽亭侯武辰。本黨以關公司 雲均民治黨支部 H 夏曆五月

氣壯志。爲我洪人之模範。

於該日<u>正</u>午 遼章每年均

赴會。共同禮拜

仰我黨員嗣於該

千古武聖

德莱崇隆。其忠肝義胆。

SOMERSET - VITA

迎手續費收加金十元。| 華埠門治 代的 理本 片打街

東一一一 

GIM LEE YUEN HING KEE 75 Pender St., E.

vaucouver 4, B. C. PHONE: MU 5-9743

> 到即 特等花旗參 海暑

77 E. HASTINGS ST

R. C. Collateral Ltd



(格) 工作 (基) 有徵石

長春公司

0 0

材。早 於六月 **冷宏基** 送云。

留意息 「豆」, 。食了 東港 澊 黃花心有毒碗豆科 母們騎留息。最近在多名 **光童談食毒豆** 切勿食此等 父母們 灌木之 豆

任請與吳超常接 RAY ING 電話 MU 1-5026 夜 TR 9-175 周達職業介紹 或AFEWAY INVESTMENTS LTD 並介紹各種職業 舖 治 出

**洪殺親** 殺王氏 司馬 姦夫 有

**廣濟堂。**謝志

利鄭來炳

**肇利** 

0

人肺腑

Ŧ

。中唐汝

含冤英户

有血

結果群佑飲

毒身亡。 王氏破控

良濟

0

每三元

益 費 利

生。

國

而與

鱼鱼

0

以洗汚

呂

乃與曹文謀毒

聞琴音

鼓琴

賢

周元鷄

。每成

元鷄

總代理: 製高華 雲高華18街四96號林樹 

兒利夫蘭總統

改建後新訂船 船名

各得以長作宜之代母 於兩船人塢改裝新型 大房間裝置午衡流水 價種利見 蘭総統及威爾孫 工程已完竣 乙胶行謹

九八八八月日廿廿六日八日 七月十 五十磅 四 直 B 旅四總 理 代 總 大 拿 ON COMPANY LTD.

六月十九日田三藩市開

AMERICAN PRESIDENT LINES

**威爾遜線統** 

八八月月廿五

H

七月十

**克利夫關總統** 威爾遜總統

如荷 · 垂顧 :

**華顧請向各旅行** 

接洽或服下

叁百

统總國美。 司公船輪

曹名,内加翻製作者服片介紹; ○担议以休淑華著 店獨女印行,並未授權國 內容錯誤百出 該曹已被 心鎖 **查郭良惠女士近著** 百出。該類盜印本共有二個:①用原作者及被自港書奸盜印,發行海外,削價率利,且行,並未授權國外地區出版。項據作者捐出良藏女士近著「心館」一書,乃由台灣大業書 的 企 地 遺 反 所 版 法 , 図 現致讀者

**操履的音體,者作,家版出田自** KIU LEN BOOK **CO** 

456 COLUMBIA ST. VANCOUVER 4. B. C. CANADA